Zeitschrift: Wasser Energie Luft = Eau énergie air = Acqua energia aria
Herausgeber: Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband
Band: 79 (1987)
Heft: 5-6

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 18.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

praxiserprobt

GEO-
INFORMATION

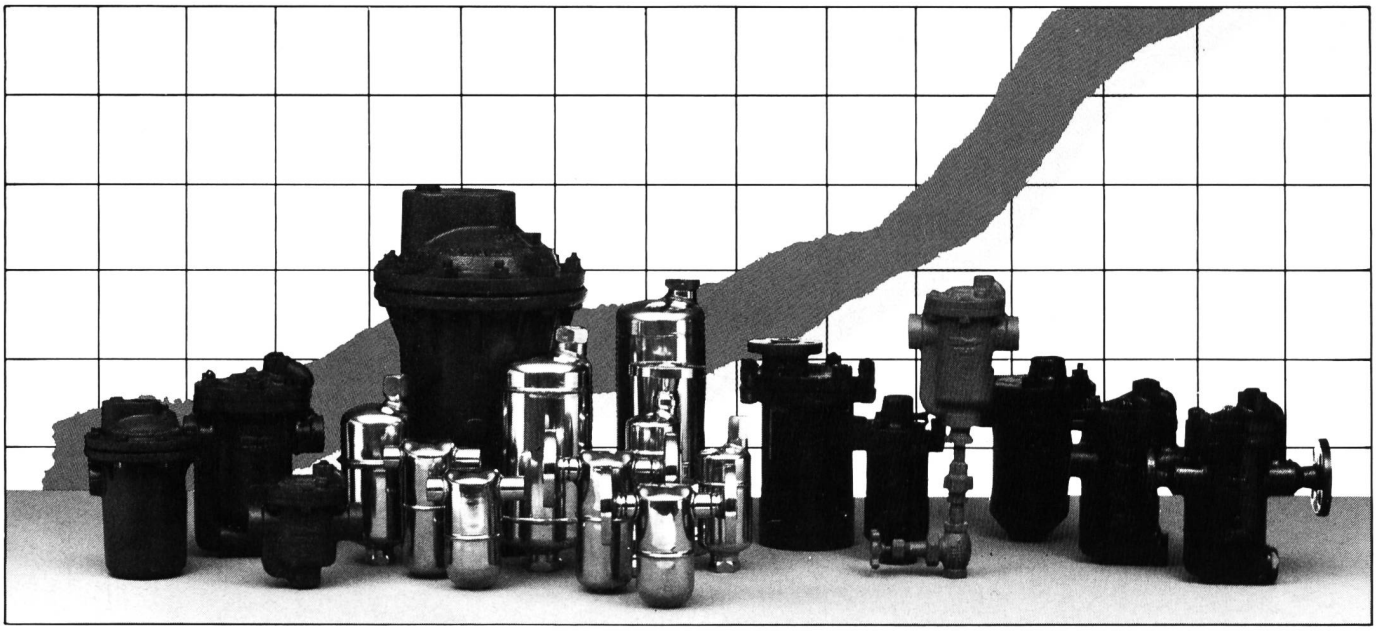
INFOCAM

Unendlich sind die Möglichkeiten geografische Information zu erfassen, zu verknüpfen oder darzustellen. Diese Freiheit brauchen und schätzen Sie!
Es ist daher für uns selbstverständlich, dass Sie bei der Übernahme von Daten in ein Geo-Informationssystem nicht eingeschränkt sein wollen.
Kern INFOCAM ist so aufgebaut, dass Sie beliebige Daten schnell, einfach und nach Ihrer ureigenen Form übernehmen können.
Unbeschränkte Möglichkeiten im Datenaustausch, nach dem Prinzip von Kern, eine Leistung, die gerne kopiert würde.

Wem Formate egal sind, der hat Format

Kern SWISS

Telefon 064/25 11 11



Armstrong: schneller und zuverlässiger Service sofort und jederzeit!

Armstrong liefert Glockenkondensatableiter in verschiedenen Materialien, Kugelschwimmer, thermische und thermodynamische Kondensatableiter für Drücke bis 186 bar und einer maximalen Leistung von 127.000 kg/h. Außerdem werden Spezialableiter für besonders komplizierte Einsatzfälle geliefert, sowie Entwässerer und Entlüfter.

Nicht nur lange Lebensdauer und Energieeinsparung zeichnen die Armstrong Produkte aus. Wir wissen, daß Sie auf schnellen Service – besonders in Störfällen – angewiesen sind. Deshalb lautet unsere Devise: fachgerechte Beratung und prompte Lieferung – sofort und jederzeit!

Fordern Sie noch heute unser umfangreiches Prospektmaterial an – Sie werden erkennen, wie schnell der Armstrong-Service arbeitet.

Armstrong®

Armstrong Machine Works S.A., B-4400 Herstal/Liège, Tel: (041) 640867, Tlx: 41677 amtrap b, Fax: (041) 481361

BERATUNG UND VERKAUF:

DEUTSCHLAND Nord- und Westdeutschland
ASA Horst Wieber GmbH, Postfach 1425, 2805 Stuhr 1, Tel.: (0421) 56831, Tlx: 245799 asa d
Bayern und Baden-Württemberg
Janetschek & Scheuchl GmbH, Postfach 220, 8038 Gröbenzell, Tel.: (08142) 51071, Tlx: 527915 jane d, Fax: (08142) 51077

SCHWEIZ Gebr. MAAG Maschinenfabrik AG, Postfach 1387, 8700 Küsnacht ZH, Tel.: (01) 9105716, Tlx: 825753 texm ch

ÖSTERREICH Gebr. MAAG Maschinenfabrik AG, J. Grünangerl, Postfach 41, 5400 Hallein, Tel.: (06245) 4448
ARLEX-Werksvertretungen, A. Rauch-Lewandowski, Postfach 12, 1011 Wien, Tel.: (0222) 525162, Tlx: 112983 arlex a (PLZ 1/2/7)

JUGOSLAWIEN Metalka n.sol.o., Abt. 97, Dalmatinova 2, 61001 Ljubljana, Tel.: (061) 311155, Tlx: 31395 metali yu, Fax: (061) 327665

Armstrong Service weltweit

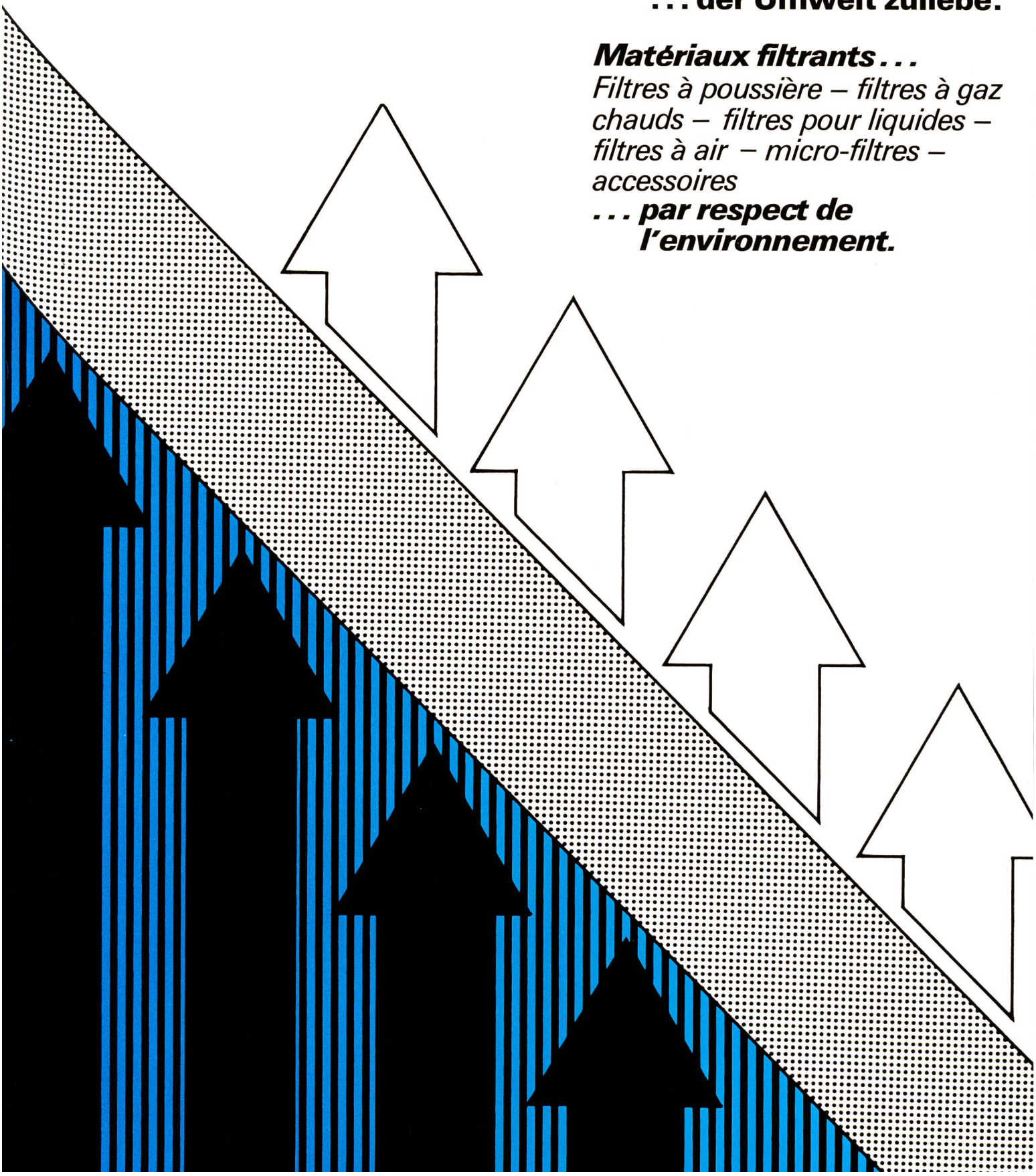
Angst+Pfister

Filtermedien . . .
Entstaubungsfilter – Heissgas-filter – Nassfilter – Luft- und Klimafilter – Microfilter – Filter-zubehör

. . . der Umwelt zuliebe.

Matériaux filtrants . . .
Filtres à poussière – filtres à gaz chauds – filtres pour liquides – filtres à air – micro-filtres – accessoires

. . . par respect de l'environnement.

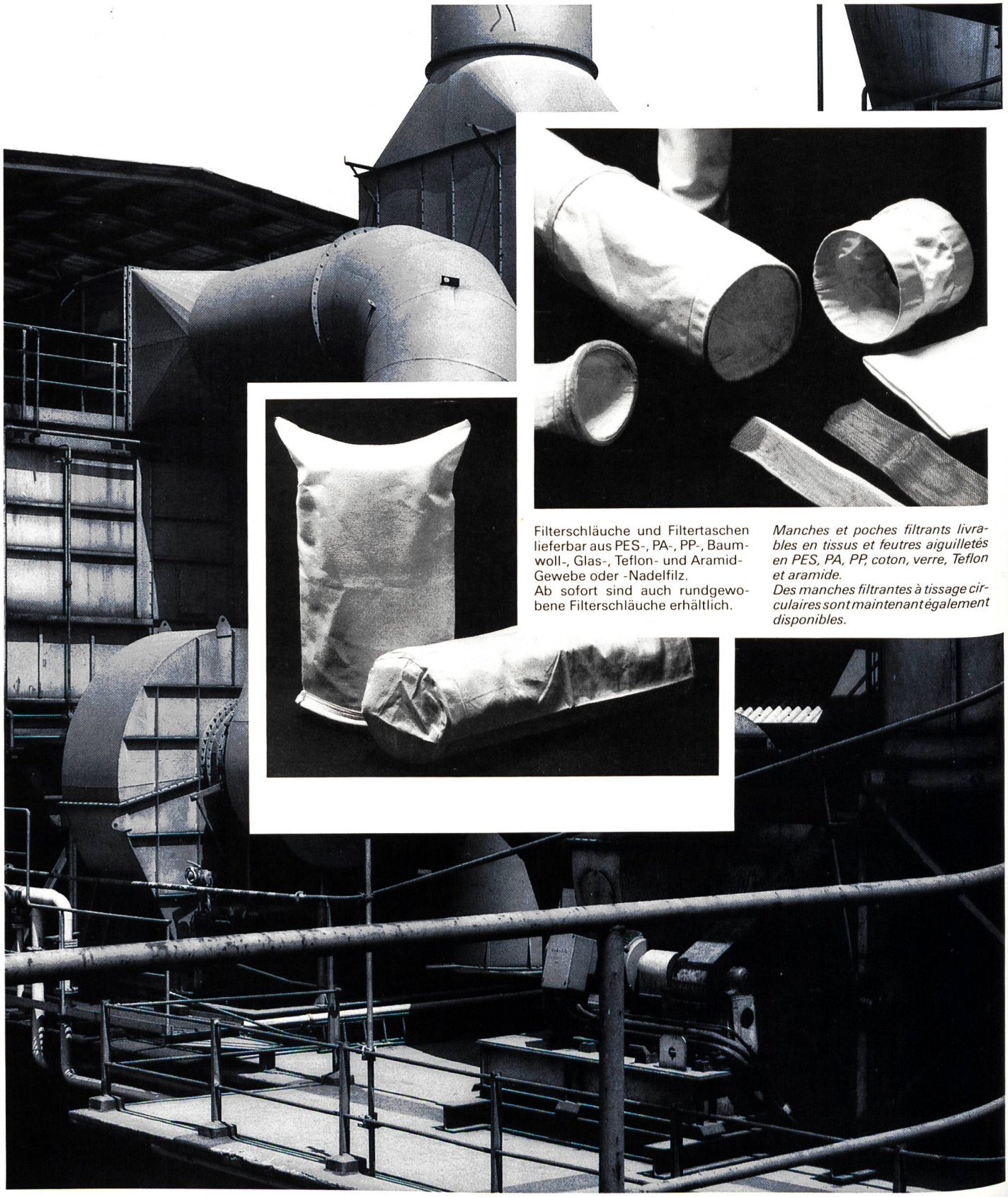


Entstaubungs- und Heissgasfilter

Filtertechnik wird in allen Industriezweigen immer wichtiger. Die auftauchenden Probleme und Vorschriften sind aber derart vielfältig und die Auswahlkriterien so verschieden, dass optimale Lösungen nur in Zusammenarbeit mit Filterfachleuten erarbeitet werden können. Die Filterspezialisten von Angst + Pfister legen grossen Wert auf Beratung und praxisbezogene Problemlösungen.

Filtres pour dépoussiérage et gaz chauds

Dans tous les secteurs industriels, la filtration prend une importance croissante. Toutefois, les problèmes qui se présentent et les prescriptions et directives existantes sont si nombreux et les critères de sélection d'une telle diversité que l'élaboration d'une solution optimale ne peut se faire qu'en collaboration avec des professionnels de la filtration. Les spécialistes de Angst + Pfister accordent beaucoup d'importance au conseil et à la solution individuelle de chaque cas.



Filterschläuche und Filtertaschen lieferbar aus PES-, PA-, PP-, Baumwoll-, Glas-, Teflon- und Aramid-Gewebe oder -Nadelfilz.
Ab sofort sind auch rundgewobene Filterschläuche erhältlich.

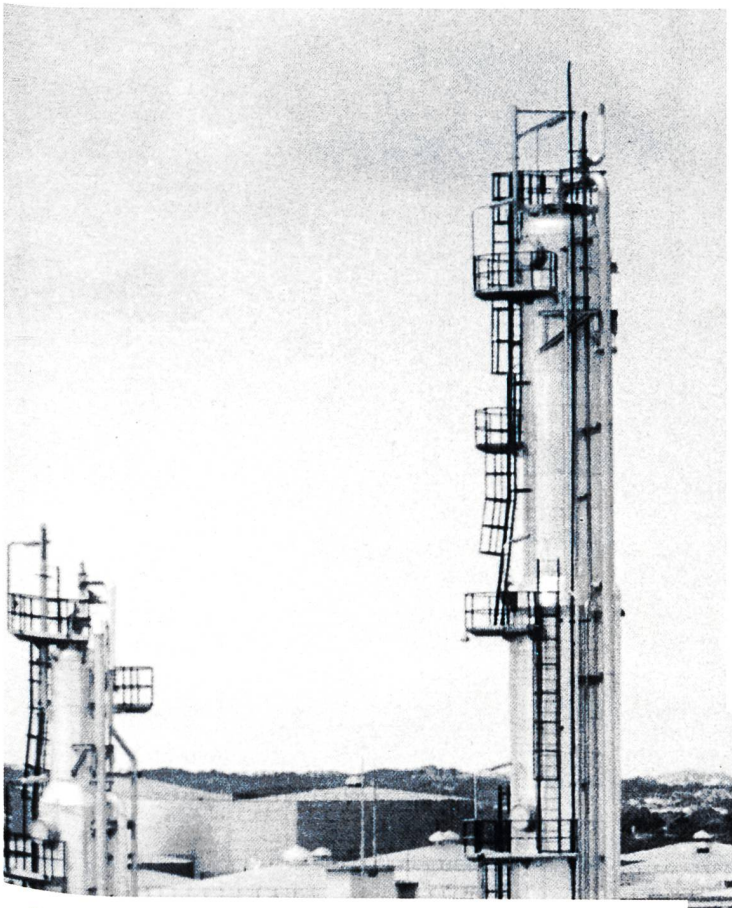
Manches et poches filtrants livrables en tissus et feutres aiguilletés en PES, PA, PP, coton, verre, Teflon et aramide.
Des manches filtrantes à tissage circulaires sont maintenant également disponibles.

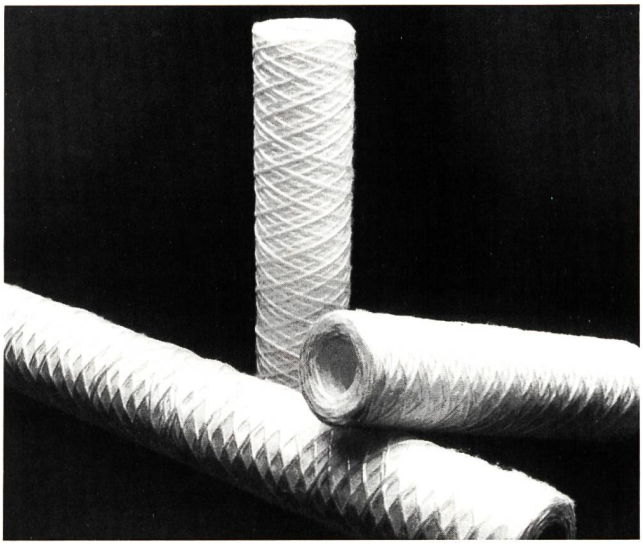
Microfilter

Wirtschaftliches Filtrieren mit Wickelkerzen ist nicht einfach. Druckdifferenzen, Abscheideleistung und die richtige Materialwahl spielen eine wichtige Rolle. Neue Materialien wie Keramik für Filterkerzen, Platten und Formteile oder in PE gesinterte Rohre und Fritten kommen auf den Markt. Wenn es also um Filtrationsprobleme geht, fragen Sie den Spezialisten. Die Fachleute von Angst + Pfister.

Micro-filtres

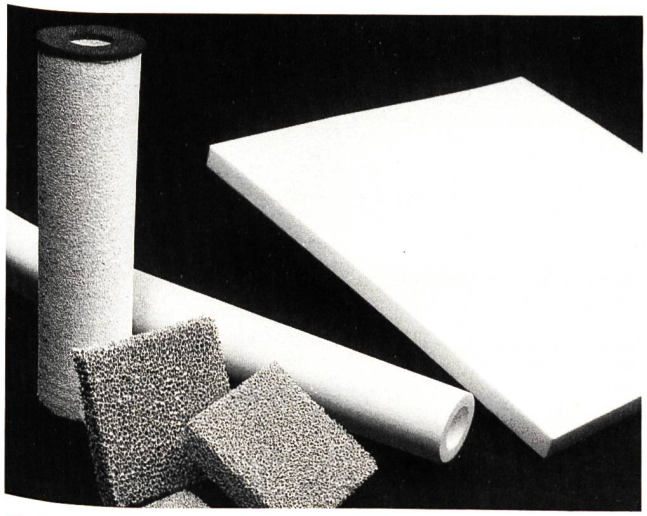
Une filtration rationnelle au moyen de cartouches filtrantes n'est simple. Des différences de pression, le pouvoir séparateur et le choix du matériau le mieux approprié jouent un rôle important. De nouveaux matériaux telle que la céramique pour cartouches, plaques et pièces de forme ou encore des tubes en PE fritté arrivent sur le marché.
Lorsqu'il s'agit de problèmes de filtration, adressez-vous au spécialiste. Les professionnels de Angst + Pfister.





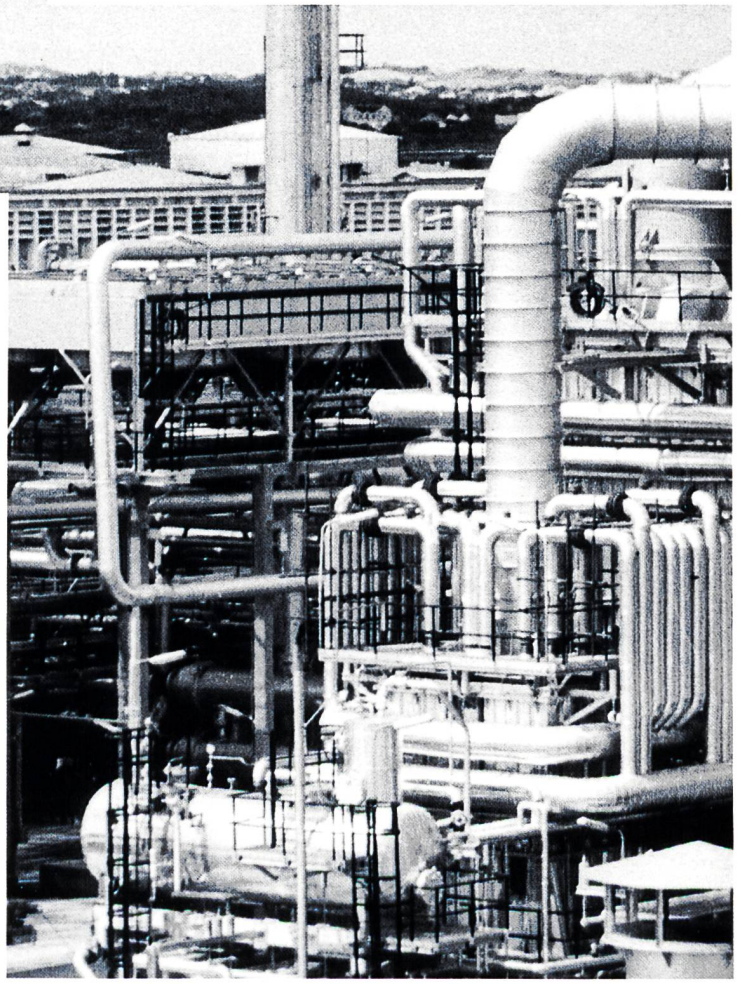
Filterkerzen, gewickelt aus PES, PP, PA, Baumwolle, Nomex, Teflon usw.

Cartouches filtrantes bobinées en PES, PP, PA, coton, Nomex, Teflon, etc.



Gesintertes ultrahochmolekulares PE oder PVF 2 in Platten- oder Rohrform.
Anwendung: Belüftungs-, Schalldämpf- und Flammschutzfilter.
Keramikfilterschaum in Platten-, Rohr- oder Rondellenform. Auch als Formteil nach Kundenwunsch.
Regenerierbare Filterkerzen aus Keramikschaum.

Du PE ou PVF 2 frittés à très haut poids moléculaire sous forme de tubes ou de plaques.
Application: Filtres d'aération, d'amortissement du bruit ou de filtres pare-feu
Mousse céramique filtrante en plaques, tubes ou disques mais également comme pièce finie selon spécification du client.
Cartouches régénérables en mousse de céramique.

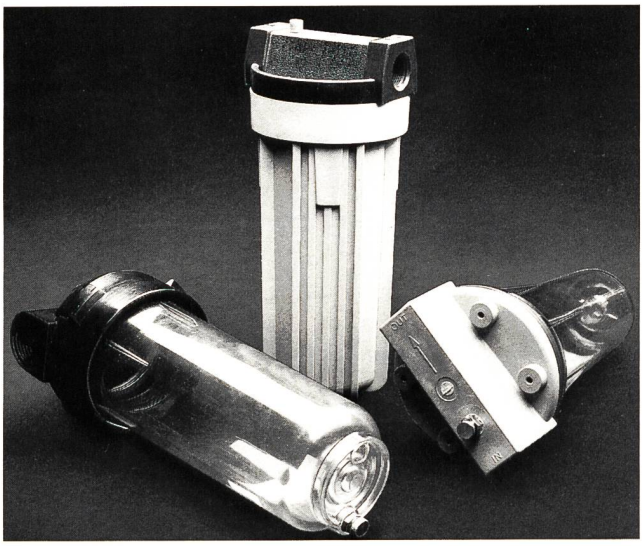


Filterzubehör

Die einwandfreie Funktion des Filtervorganges hängt auch vom richtigen Zubehör ab.
Wir sind in der Lage, Sie kompetent zu beraten und Ihnen die richtigen Elemente anzubieten.

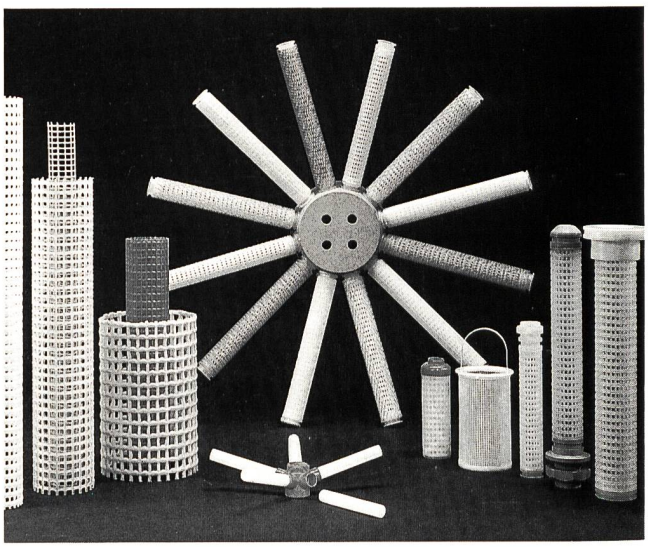
Accessoires pour filtres

Le déroulement correct du processus de filtration dépend également du choix des accessoires.
Nous sommes à mêmes de vous conseiller en connaissance de cause et de vous proposer les éléments appropriés.



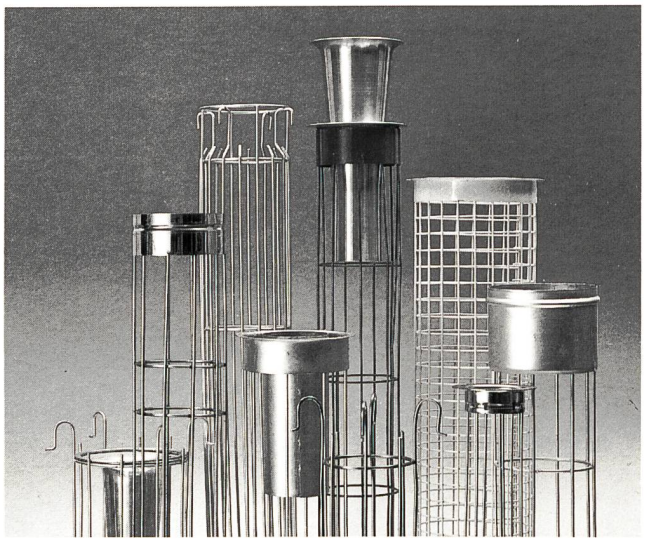
Filterkerzengehäuse zu allen gebräuchlichen Filterkerzen in PP-PC oder Chrom-Nickel-Stahl.

Boîtiers en PP-PC ou acier au chrome-nickel pour tout type usuel de cartouche filtrante.



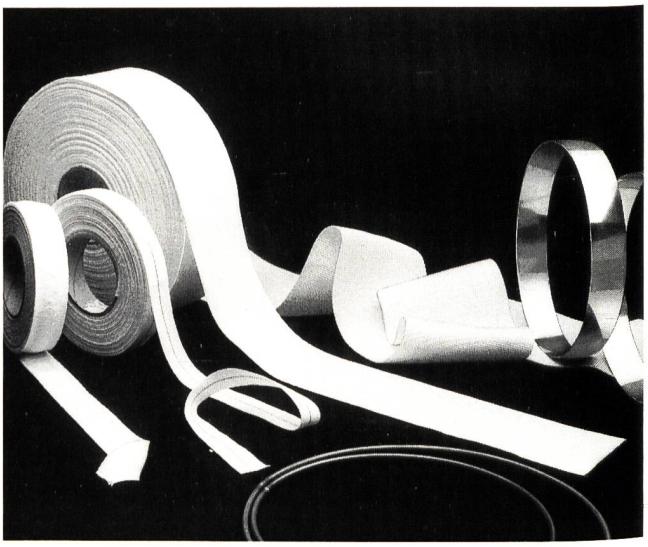
Filterrohre aus NPE oder PP mit Gewinde- oder Blindflansch.
Dazupassende Filterstütznetze von 6–500 mm Durchmesser.

Tubes filtrants en NPE ou PP avec filetage ou bride d'obturation ainsi que filets de protection appropriés de 6 à 500 mm de diamètre.



Stahlfilterstützkörbe nach Zeichnung oder Muster hergestellt. Verzinkte oder rost- und säurebeständige Ausführungen.

Paniers-support en acier réalisés selon dessin ou modèle. En exécution zinguée ou résistante à la rouille et aux acides.



Filterkonfektionsbänder aus PES, PA, PP, Baumwolle, Aramid oder Teflon.
Stützringe, und Federstahl schnappringe. Drahtgitterkörbe für Farbnebelfilteranlagen.

Bandes filtrantes confectionnées en PES, PA, PP, coton, aramide ou Teflon.
Bagues-support, mousquetons en acier ressort.
Paniers à treilli pour installations de filtration de brouillard de peinture.

Angst+Pfister
Industrie-Komponenten

Angst + Pfister AG
CH-8052 Zürich
Thurgauerstrasse 66
Telefon 01 301 20 20 ab 1. Januar 1987
Telex 823 403 apz ch Telefon 01 306 61 11

Angst + Pfister SA
CH-1219 Genève-Le Lignon
52, rte du Bois-des-Frères
Téléphone 022 96 42 11
Télex 418 702 apg ch

TELEGYR®– Fernwirk- und Netzleitsysteme – sicher und anwenderfreundlich.

Breitgefächertes Know-how, moderne Technologien, modulare und flexible Software, präzise Fertigung garantieren ein Höchstmaß an Zuverlässigkeit.

Das Resultat:
Sichere Betriebsführung in allen Bereichen der Energieversorgung mit TELEGYR®-Fernwirk- und Netzleitsystemen.
Landis & Gyr-Apparate und -Systeme – genau, sicher und bequem.

LGZ Landis & Gyr Zug AG
CH-6301 ZUG
Telefon 042 - 24 11 24

LANDIS & GYR

K 537 F/D(N)

Câbles Cortaillod. Für die Netzführung mit Lichtwellenleitern.

Moderne Telekommunikation: Lichtwellenleiter

Die moderne Führung von Energieverteilnetzen verlangt nach Informations-Zentralisierung und nach Fernwirkmöglichkeiten grösster Zuverlässigkeit.

Die vielfältigen Vorteile der Lichtwellenleiter bringen eine neue und rationelle Lösung für Telekommunikationsprobleme in Energieverteilnetzen. Câbles Cortaillod hat für diesen Anwendungsbereich spezielle optische Kabel und an Mess- und Steuersysteme angepasste opto-elektronische Interfaces entwickelt. In enger Zusammenarbeit mit Cabloptic, dem einzigen Schweizer Hersteller von Lichtwellenleitern, ist Câbles Cortaillod in der Lage, Projektstudien vorzunehmen und die vollumfängliche Realisierung sicher zu stellen.

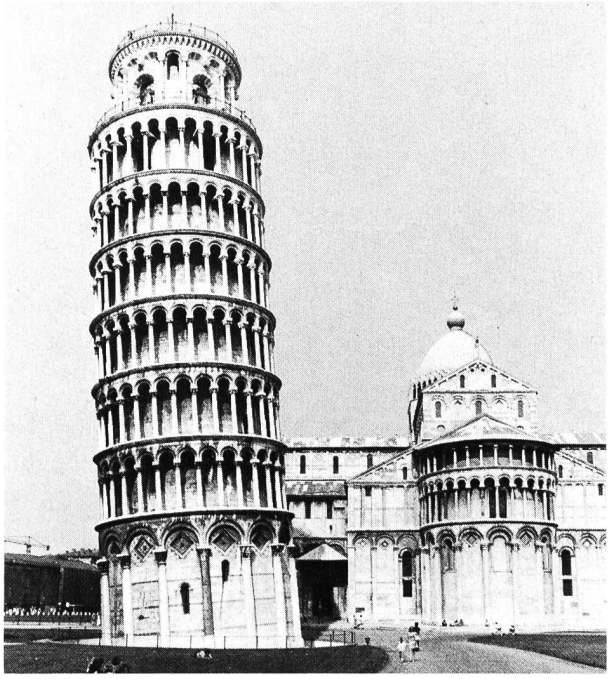
Das Know-how von Câbles Cortaillod in dieser neuen Technologie ist der Garant für eine sichere und an Ihre Bedürfnisse angepasste Lösung.

CH-2016 CORTAILLOD / SUISSE
TÉLÉPHONE +41 38 44 11 22
TÉLÉFAX +41 38 42 54 43
TÉLEX 952 899 CABC CH

CABLES CORTAILLOD
ÉNERGIE ET TÉLÉCOMMUNICATIONS

Für Ihre Sicherheit und die Sicherheit Ihrer Bauwerke

führen die Ingenieure von Stump Untersuchungen, Berechnungen, Messungen und Versuche durch.



① Studien im Tief- und Grundbau
② Beratung bei Kontrolldispositiven
③ Vertrieb und Installierung von Messeinrichtungen
④ Ermittlung der Lage der Bohrungen
⑤ Messung der Verschiebungen, Setzungen, Schnittkräfte, Porenwasserspannungen, Temperaturen
⑥ Automatische Fernmessungen, Alarmauslösung
⑦ Felsuntersuchungen: Primärspannungen, Deformationsmoduli
⑧ Bohrlochfernsehen: Bestimmen des Fallens und Streichens = Verzicht auf Orientierung der Kerne
⑨ Lärm- und Erschütterungsmessungen

W

Ich möchte Sicherheit

☐ Bitte rufen Sie uns an
☐ Wir möchten gerne den Besuch Ihres techn. Beraters
☐ Senden Sie mir Unterlagen Ihrer Aktivität Nr. ☐☐☐

Firma

zuständig

Adresse Tel.

PLZ/Ort

Einsenden an: Stump Bohr AG, **Ingenieurabteilung**
Mühlebachstrasse 20, 8032 Zürich

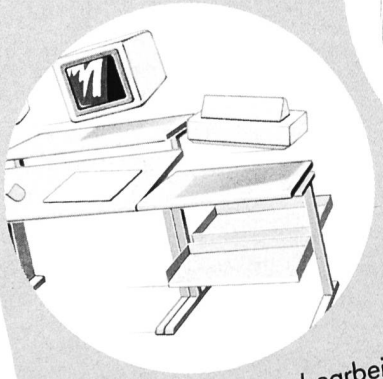
Stump

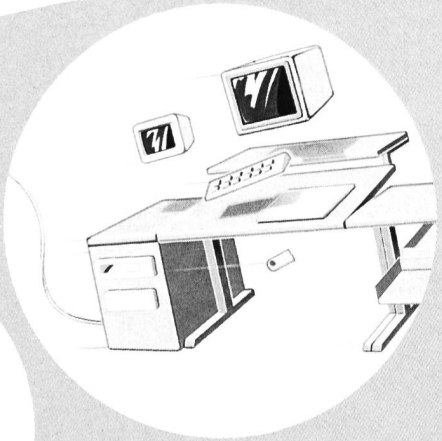
Stump Bohr AG, Ingenieurabteilung

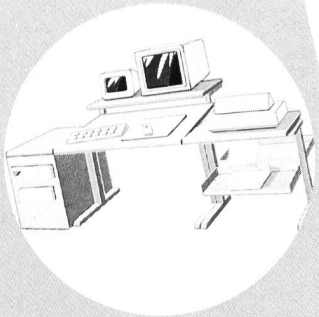
Mühlebachstr. 20, 8032 Zürich, Tel. 01/252 56 22, Telex 56179

Filialen: Basel, Chur, Etagnière, Genève, Giubiasco, Mellingen, St. Gallen, Sion, Zollikofen

praxiserprobt







...Kann heute schon bei Ihnen stehen!

INFOCAM

INFOCAM erfasst, speichert, bearbeitet, berechnet, zeichnet, tabelliert und konstruiert. Ein Geo-Informationssystem, das Sie nicht nur bedienen werden — vielmehr, das Ihnen dienen wird.
Das auf VAX-Stationen installierte INFOCAM ist ein sogenanntes «offenes System», mit dem Sie fähig sind, auch zukünftige Entwicklungen mitzumachen. INFOCAM kann heute schon an Ihrem Arbeitsplatz funktionieren!
Eine Kern-Leistung, die gerne kopiert würde.

Telefon 064/25 11 11

Kern SWISS

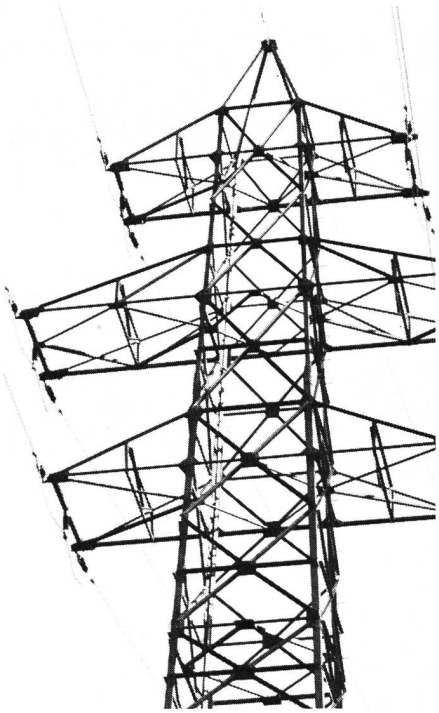
B&R 365

Probleme dieser Art lösen wir seit jeher mit Hochspannung!

Durch kompetente Beratung, Berechnung, Konstruktion und Auslieferung.

Projektierung mit modernsten Planungsmethoden.
Statische Berechnungen.
Ausführungspläne.
Lieferung kompletter Maste.
Umbauten bestehender Maste.

Das Geilinger Hochspannungsmaste-Sortiment:
Hochspannungsmaste bis 400 kV
Spezialmaste bis 400 kV
Leichte Gittermaste bis 150 kV
Stahlvollwandmaste bis 150 kV



Abzweigmast 10/50 kV

Geilinger AG
Ingenieur- und Metallbau-Unternehmung
8401 Winterthur, Postfach 988
Telefon 052/88 11 11

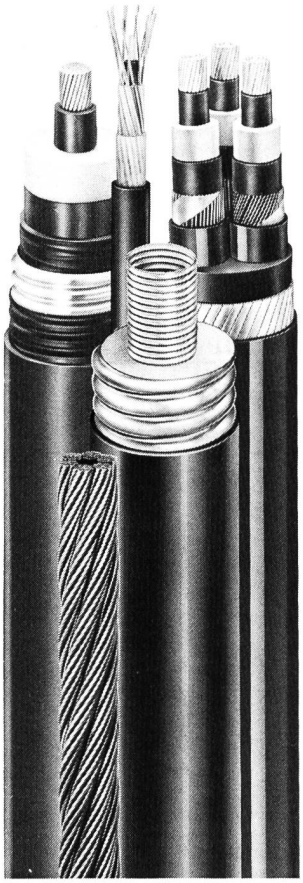
GEILINGER

Das ist BRUGG

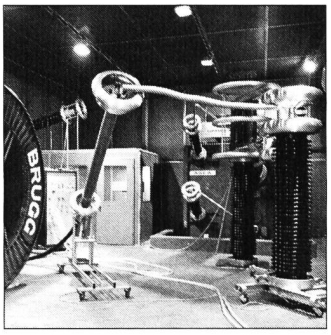
BRUGG ist spezialisiert auf das Entwickeln und Herstellen von know-how-intensiven Investitionsgütern mit langer Lebensdauer. Deshalb arbeitet BRUGG zukunftsgerichtet. Und vor allem verantwortungsbewusst. «Aufs Ganze gerichtet, dem Besseren verpflichtet», ist der Leitsatz, dem alle BRUGG-Mitarbeiter nachleben. Das gewährleistet Qualität und Sicherheit, rechtfertigt das Vertrauen unserer Kunden und führt zu wegweisenden Ideen und Lösungen.

Eine Engineering-Unternehmung

Eine Dienstleistungs-Unternehmung



Eine Fabrikations-Unternehmung



Eine Unternehmung, die forscht und entwickelt

BRUGG
Das Zeichen für sichere Verbindungen.

BRUGG
Kabelwerke Brugg AG
CH-5200 Brugg

Kabelsysteme für Energie- und Nachrichtenübertragung
Drahtseile und Schutznetze
Fernwärme-Rohrleitungssysteme
Polymer-Compounds

Telefon 056 41 11 51
Telex 825 124
Telefax 056 42 28 41

WM101 HOLT IHNEN JETZT GENAUESTE INFORMATIONEN VOM HIMMEL

Zur zentimetergenauen Positionsbestimmung.

**Überall auf dem Globus. Bei Tag und Nacht.
Ohne Sichtverbindung zwischen zwei Stationen.
Bei Regen, Nebel, Hitze und Kälte.**

Diese WM 101-Ausrüstung gilt als wichtiger Meilenstein des Vermessungswesens. Wie nirgends sonst haben sich hier die Erfahrungen des weltbekannten Instrumentenherstellers Wild Heerbrugg und des Pioniers der Satellitengeodäsie Magnavox vereint. Von bis zu neun NAVSTAR-Satelliten des Globalen Positionierungs-Systems (GPS) gleichzeitig kann die handliche Ausrüstung Signale empfangen und mit ausgereifter PoPS-Software zu exakten Vermessungsdaten verarbeiten. Und das bezogen auf das internationale (WGS) oder jedes nationale oder lokale Referenz-/Projektions-System. Liessen sich damit nicht auch Ihre anspruchsvollen Vermessungs- und Positionierungsaufgaben rationeller lösen?

Wir senden Ihnen gerne unsere WM 101-Dokumentation. ■

Satellite Survey Company

G 90-86

WILD + LEITZ AG Forchstrasse 158 · 8032 Zürich · Tel. 01/55 62 62
R. de Lausanne 60 · 1020 Renens · Tél. 021/35 35 53

WILD HEERBRUGG Leitz